

## 1. PEREMPUAN YANG KEHILANGAN SYURGA

Aku merenung riwayat hidup alyssum putih  
merasakan nikmat bila bunganya berkembang  
cukuplah walau kecil tapi sederhana  
pada hari yang panas itu dan kita bersatu.

Lalu duduk di meja kayu beralas kain merah hati  
di hadapan kota kuno Miletos  
sambil meneguk teh halia di pinggir Selat Bosphorous  
dalam cangkir kecil yang menjadi cepat sekali dingin  
oleh hawa angin bulan March yang begitu nakal membuka deritaku.

Seperti Medusa yang diperkosa Poseidon dan terpenjara  
dengan wajah pesonanya terbalik di dasar dua tiang pualam  
rasa berdosa dan dukacita  
seperti tangisan hiba Tun Teja  
tidak bisa menolak kehendak raja setelah diberi Tuah sireh pelupa  
seperti beku hati Tutanekai dan Hinomoa dalam tasik dingin Rotorua  
seperti terbakar hangus hati Laila mencari Qais di gurun Sahara.

Sebuah kisah panjang  
setelah melihat peta sejarah dan mencari jalan pulang  
rupa-rupanya aku perempuan yang kehilangan syurga.

## **2. PESAN MERAPI**

Apa yang kau cari di sini  
segalanya suram  
segalanya hitam  
tidak ada bunga edelweis  
tidak ada kenangan yang manis  
penghuni desa Kaliadem masih menangis.

Di balik diam telah kupesan  
pada hutan, pada bukit,  
pada telaga, pada gua  
malam bila Nyai Gadung hadir dalam mimpi  
berbaju hijau daun melati  
esok pasti gelora di bibir kawah  
membura nyala di Puncak Garuda  
suara misteri menerawang di Pasar Bubrah.

“...aku tidak mahu dikalahkan  
juga tidak akan mengalah  
aku berpegang pada sumpah  
akan kulanggar, kuseret, kumusnahkan  
kebanjiran dan tenggelam  
jika kau menghalang

*jalan yang kulewati...*

*“...aku ora ngalahan  
tur yo ora pengen dikalah ke  
naming mesti tekan janjine  
mung nyuwun pangapuro  
nek ono seng ketabrak, keseret,  
kenter, banjir lan klelep,  
mergo ngalang-ngalani  
dalam seng bakal tak liwati...”*

Marahmu padaku bagai awan panas yang meruah  
aku hanya Merapi yang mengikut perintah.

### **3. MENUNG SI KUCING JANTAN**

Di celah lubang koridor dia duduk berteleku  
sambil menunggu si betina sudah tidak pulang seminggu  
memandang ke bawah ada tukang sapu Cina  
menyeka peluh sihat di dahinya  
melihat anak mungil masih menyusu ibu  
didukung datuk yang sakit sendi menuju tajaka  
tergesa-gesa seorang isteri muda melangkah  
ketukkan kasut tingginya mengganggu jiran tetangga  
telefon bimbit dijepit antara pipi merah dan bahu terdedah  
mengarah suami di rumah mengangkat jemuran jika hujan  
derum kereta lelaki separuh baya membaling kertas saman  
melihat jam di tangan dengan wajah mencuka kerana terlewat jaga  
tidurnya tidak pernah lena oleh hutang berjela  
dua anak remaja di kiri bajunya tersemat lencana sekolah  
berpimpin tangan mendaki anak tangga rumah pangsa  
dengan mata dingin tapi bergelora

Menung si kucing jantan di lubang koridor menunggu si betina lebih bermakna  
dari menung seorang pembela bangsa yang hampir luput tarikh khidmatnya  
menyesal sebahagian hidupnya tidak melakukan apa-apa pada bangsanya  
selain menerima gaji buta.

#### **4. CERMIN LARA TELOK BELANGA**

Dari cermin lara Telok Belanga

ku lihat seorang perempuan renta

masih merah bibirnya oleh alpa

masih hitam bola mata dan rambutnya oleh rasa

Apa yang tersembunyi di balik pandangmu

detik berikutnya tidak kita tunggu

kalaupun antara kita ada yang terluka

kita masih mampu merawat

dengan air jampi tujuh telaga

kembang tujuh warna

kain putih sehasta

Kau telah bersatu dalam urat dan darahku

kita kawinkan budaya dunia dengan sejarah lalu

luka hati Sang Rajuna Tapa menjadi punca

sepi bukit larangan menjadi bala

melata dan melayu sirih kaduk berahi

oleh takbur dan mungkir janji

Kubanting cermin lara satu persatu

pecah seribu

Golden Point Award 2017

Malay Poetry – Honourable Mention

*Perempuan Yang Kehilangan Syurga A Woman Who Lost Her Paradise* and other poems by Hartinah Binte Ahmad

biar bumi merekah

jangan nanti kesal tak sudah.

## **5. WAYANG DI TAMANSARI**

Kujejaki istana airmu dan menemui benteng cinta pada urung-urung di tamansari yang kukuh dan aku bawa oleh-oleh untuk dipersembahkan tanda kita bersaudara.

kulalui Tajug untuk ke sumurmu dan lorong -lorong rahsia itu menambah ghairahku kulucutkan segala beza dan kubakar cendana kurnia mengharumi maya persada.

Engkau belum bangun ketika aku menghidu aroma kopi panas dari aras paling rendah kamarku yang suam berdarah. Aku teringin berbantal lenganmu yang mungkin dari situ bisa menghantarku ke pulau kencana dan mendengar serindit merah bersyair tingkah bertingkah. Biar sejat keringat kita sebelum aku melihat engkau berpaling pulang dari balik gapura tanpa sejuring senyuman.

Atau setidaknya biarlah kering dulu rambutku sebelum kau ucapkan selamat tinggal.

## **6. AKU TERTINGGAL WAKTUKU DI RUMAH**

Aku tertinggal waktuku di rumah  
dan berjalan santai menuju syurga  
bermulalah terjadinya huru-hara  
antara aku dan suasana.

Selamat pagi semalamku  
engkau pasti tercalar dan luka  
keji yang terhamparkan  
membunuh damai sezaman  
jadi kerana itu, bunuhlah kemahuanku  
biar dia mati bersama ketakutan yang membelit  
setiap kali kuhamparkan keji itu  
ke lantai kesal dan menangis di situ.

Selamat malam semalamku  
kita tidak akan berpisah  
namun tidak mungkin bersatu  
layang-layang putih  
kita apungkan bersama  
telah terbang tinggi  
tapi anjung di atas menara ungu  
biarlah di situ dan jangan resah



Golden Point Award 2017

Malay Poetry – Honourable Mention

*Perempuan Yang Kehilangan Syurga A Woman Who Lost Her Paradise* and other poems by Hartinah Binte Ahmad

itu pengganti waktuku yang tertinggal di rumah.

## 7. GERIMIS NOVEMBER

Tempias gerimis petang November mengucup pipiku  
ketika aku baru sampai ke bandaramu  
bersama segunung keghairahan  
kita menghirup sirsak bersama  
cermat dan senyap.

Malam itu  
kuketuk kamar berkelambu gelanggang beradu  
tiba-tiba duri keliru menusuk jantung kalbu  
semakin poros karya kita  
disingkap penuh prasangka  
meremehkan sejarah lalu dan bertanya  
apakah di Tanjung Katong airnya masih biru?

Gerimis masih merengek turun  
ketika aku berangkat pulang  
kukelek kenangan tanpa bertanya  
di mana nilai sepunya  
selain janji bertemu lagi  
rindu masih berdendam  
cinta tak kesampaian.

## **8. MUSIM RENGSA KHATULISTIWA**

Percayalah

Itulah yang pertama

Musim Khatulistiwa

yang rengsa dan berhasrat

mungkin jadi penyebab

kering telaga dan sawah

Dada bukit yang ditarah

hutan dara yang diteroka

mungkin jadi penyebab

kijang kecil menjadi nakal

tidak ada ruang berlarian

membuka kedewasaan

dari hijau yang mentah

Itulah yang pertama

percayalah.